

# Sambor Grucza

---

## Lingwistyka stosowana - perspektywy i strategie rozwoju : konferencja naukowa zorganizowana przez Polskie Towarzystwo Lingwistyki Stosowanej i Wydział Lingwistyki Stosowanej Uniwersytetu Warszawskiego

---

Lingwistyka Stosowana / Applied Linguistics / Angewandte Linguistik nr 3, 7-8

---

2010

Artykuł został opracowany do udostępnienia w internecie przez Muzeum Historii Polski w ramach prac podejmowanych na rzecz zapewnienia otwartego, powszechnego i trwałego dostępu do polskiego dorobku naukowego i kulturalnego. Artykuł jest umieszczony w kolekcji cyfrowej [bazhum.muzhp.pl](http://bazhum.muzhp.pl), gromadzącej zawartość polskich czasopism humanistycznych i społecznych.

Tekst jest udostępniony do wykorzystania w ramach dozwolonego użytku.

Warszawa, 09.04.2010  
Uniwersytet Warszawski

## **Lingwistyka stosowana – perspektywy i strategię rozwoju**

### **Konferencja naukowa zorganizowana przez Polskie Towarzystwo Lingwistyki Stosowanej i Wydział Lingwistyki Stosowanej Uniwersytetu Warszawskiego**

Zeszłoroczna Konferencja Polskiego Towarzystwa Lingwistyki Stosowanej przebiegała pod hasłem „Lingwistyka stosowana jako nauka”. Jej celem nadrzędnym było reaktywowanie krajowej platformy wymiany naukowych, organizacyjnych i instytucjonalnych osiągnięć polskiej lingwistyki stosowanej w postaci naszego Towarzystwa.

Celem tegorocznej Konferencji PTLs było przeprowadzenie głębszej dyskusji nad możliwościami dalszego rozwoju lingwistyki stosowanej – rozwoju zarówno jej tradycyjnych, jak i nowych dziedzin i kierunków badawczych. I tak, tegoroczna Konferencja Polskiego Towarzystwa Lingwistyki Stosowanej podzielona została na trzy części.

W części pierwszej, którą prowadził profesor Jerzy Żmudzki (Uniwersytet im. M. Curie-Skłodowskiej), wyniki swoich rozważań nad zagadnieniami translatorycznymi przedstawili (w kolejności wystąpień): profesor Barbara Lewandowska-Tomaszczyk (Uniwersytet Łódzki) – *Nowe spojrzenie na przekład: interakcyjne modele kognitywne i korpusy językowe*, profesor Teresa Tomaszekiewicz (Uniwersytet im. A. Mickiewicza) – *Przekład audiowizualny, werbo-wizualny czy intersemiotyczny: różne wymiary tej samej rzeczywistości?* oraz profesor Roman Lewicki (Uniwersytet im. M. Curie-Skłodowskiej): *Przekładoznawstwo w kontekście lingwistyki stosowanej*.

Części drugiej, poświęconej zagadnieniom lingwistyki języków specjalistycznych, przewodniczył profesor Zenon Weigt (Uniwersytet Łódzki). W tej części z referatami wystąpili: profesor Stanisław Gajda (Uniwersytet Opolski) – *Perspektywy badań nad językami specjalistycznymi* i profesor Zofia Berdychowska (Uniwersytet Jagielloński) – *Komunikacja specjalistyczna na studiach filologicznych – podstawy lingwistyczne i profile kompetencyjne*.

Część trzecią, której przedmiotem były zagadnienia glottodydaktyczne, moderowała profesor Teresa Siek-Piskozub (Uniwersytet im. A. Mickiewicza). W części

trzeciej wystąpili: profesor Maria Dakowska (Uniwersytet Warszawski) – *Glottodydaktyka jako nauka*, profesor Władysław Miodunka (Uniwersytet Jagielloński) – *Lingwistyczne i dydaktyczne podstawy kształcenia nauczycieli języka polskiego jako obcego*, profesor Bernadeta Niesporek-Szamburska (Uniwersytet Śląski) – *Język pierwszy dziecka – od nabywania do kształcenia kompetencji językowej*. W niniejszej publikacji zamieszczamy pełne teksty tych wystąpień.

W imieniu Polskiego Towarzystwa Lingwistyki Stosowanej i Wydziału Lingwistyki Stosowanej wszystkim referentom i moderatorom raz jeszcze bardzo dziękuję za udział w tej Konferencji. Referentom dziękuję także w imieniu Redakcji *Lingwistyki Stosowanej* za dotrzymanie terminu nadsyłania tekstów do druku. Panu Profesorowi Alojzemu Nowakowi, Dziekanowi Wydziału Zarządzania UW, serdecznie dziękuję za umożliwienie zorganizowania Konferencji po sąsiedzku, w murach Wydziału Zarządzania.

*Prof. dr hab. Sambor Grucza*  
*Dziekan Wydziału Lingwistyki Stosowanej UW*  
*Przewodniczący PTLŚ*